

**Postanowienie Trybunału (dziesiąta izba) z dnia 20 czerwca 2013 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunale Amministrativo Regionale per l'Abruzzo — Włochy) — Consiglio Nazionale degli Ingegneri przeciwko Comune di Castelvechio Subequo, Comune di Barisciano**

(Sprawa C-352/12) <sup>(1)</sup>

(Artykuł 99 regulaminu postępowania — Zamówienia publiczne — Dyrektywa 2004/18/WE — Artykuł 1 ust. 2 lit. a) i d) — Usługi — Wsparcie przy opracowaniu planu odbudowy niektórych części terytorium gminy zniszczonych w wyniku trzęsienia ziemi — Umowa zawarta między dwoma podmiotami publicznymi, z których jeden jest uniwersytetem — Podmiot publiczny, który może być uznany za wykonawcę — Nadzwyczajne okoliczności)

(2013/C 225/81)

Język postępowania: włoski

**Sąd odsyłający**

Tribunale Amministrativo Regionale per l'Abruzzo

**Strony w postępowaniu głównym**

Strona skarżąca: Consiglio Nazionale degli Ingegneri

Strona pozwana: Comune di Castelvechio Subequo i Comune di Barisciano

przy udziale: Università degli Studi Chieti Pescara — Dipartimento Scienze e Storia dell'Architettura i Scuola di Architettura e Design Vittoria (SAD) dell'Università degli Studi di Camerino

**Przedmiot**

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Tribunale Amministrativo Regionale per l'Abruzzo — Wykładnia art. 1 ust. 2 lit. a) i d) oraz art. 2 i 28 dyrektywy 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych na roboty budowlane, dostawy i usługi (Dz.U. L 134, s. 114), a także załącznika II, kategorie nr 8 i 12 do tej dyrektywy — Udzielenie zamówienia z pominięciem postępowań przetargowych przewidzianych w dyrektywie — Umowa zawarta między dwoma organami administracji publicznej, w ramach której usługodawcą jest uniwersytet, a świadczenie wzajemne nie stanowi w oczywisty sposób zapłaty — Świadczenie usług obejmujące wykonanie badań, analiz i planu w zakresie odbudowy centrum historycznego dwóch gmin zniszczonych w wyniku trzęsienia ziemi — Zasady udzielenia zamówienia uzasadnione szczególnym interesem publicznym związanym z trzęsieniem ziemi

**Sentencja**

Dyrektywa 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych na roboty budowlane, dostawy i usługi, zmieniona rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1177/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. sprzeciwia się obowiązywaniu przepisów krajowych, które

umożliwiają, bez odwołania się do zasad dotyczących udzielania zamówień publicznych, zawarcie umowy, na mocy której podmioty publiczne ustanawiają między sobą współpracę, jeżeli — czego zbadanie należy do sądu odsyłającego — przedmiotem takiej umowy nie jest zapewnienie wykonania misji publicznej wspólnej dla tych podmiotów, umowa ta nie jest wyłącznie dyktowana względami i wymogami związanymi z realizacją celów leżących w publicznym interesie lub może ona prowadzić do uprzywilejowania prywatnego usługodawcy względem jego konkurentów. Okoliczność, że taka umowa zostaje zawarta w nadzwyczajnej sytuacji może zostać uwzględniona wyłącznie w zakresie w jakim instytucja zamawiająca ustali, że spełnione są przesłanki stosowania art. 31 pkt 1 lit. c) tej dyrektywy.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 295 z 29.9.2012.

**Postanowienie Trybunału (dziesiąta izba) z dnia 11 kwietnia 2013 r. — Asa sp. z o.o. przeciwko Urzędowi Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory)**

(Sprawa C-354/12 P) <sup>(1)</sup>

(Odwołanie — Artykuł 181 regulaminu postępowania — Wspólnotowy znak towarowy — Artykuł 8 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 207/2009 — Względna podstawa odmowy rejestracji — Słowny znak towarowy FEMIFERAL — Sprzeciw właściciela wcześniejszego słowno-graficznego znaku towarowego feminatal)

(2013/C 225/82)

Język postępowania: polski

**Strony**

Strona skarżąca: Asa sp. z o.o. (przedstawiciel: M. Chimiak, adwokat)

Strona pozwana: Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) (przedstawiciel: D. Walicka, pełnomocnik)

**Przedmiot**

Odwołanie od wyroku Sądu (izba trzecia) z dnia 25 maja 2012 r. w sprawie T-110/11 Asa przeciwko OHIM — Merck (FEMIFERAL), na mocy którego Sąd oddalił jako bezzasadną skargę Asa sp. z o.o., zgłaszającej słowny znak towarowy „FEMIFERAL”, mającą na celu stwierdzenie nieważności decyzji R 0182/2010-1 Pierwszej Izby Odwoławczej Urzędu Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (OHIM) z dnia 19 listopada 2010 r. uchylającej decyzję Wydziału Sprzeciwów, którą oddalono sprzeciw wniesiony przez właściciela słownego krajowego znaku towarowego „Feminatal” i graficznego krajowego znaku towarowego zawierającego element słowny „feminatal”, zarejestrowanych dla towarów należących do klasy 5 — Naruszenie art. 8 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 207/2009 z dnia 26 lutego 2009 r. w sprawie wspólnotowego znaku towarowego (wersja ujednolicona) (Dz.U. L 78, s. 1)